

# 夏休みを迎える皆さんへ 児童・生徒用

## 致所有迎接暑假的人 児童・学生用

本县新型冠状病毒感染的情况正在迅速扩大，今后有进一步增加的可能。暑假期间不要放松，在家做好防疫措施。

### 1 让我们彻底实施感染控制措施的基础

✓ 彻底“保持身体距离”、“戴口罩\*”、“勤洗手”，甚至避免增加感染风险的三种密集（密封、密集、封闭）中的一种。

#### ※ 戴口罩, 根据与人的距离和有无交谈判断

- 戴口罩仍然是基本的感染控制措施。根据与人的距离（2m以上）和有无对话，请严格地戴上和摘下。
- 为了避免中暑的风险，在温度/湿度和热指数较高的日子里，首先要补充足够的水分，如果可以在户外与人保持距离，请采取措施，例如摘下口罩等。

✓ 即使在课外活动时，也请彻底地“消毒手指”“换气”“饮食和更衣时不戴口罩不交谈”等

### 2 彻底检查自己的身体状况

✓ 每天使用“健康检查卡”彻底检查自己的身体状况。

- 检查同居家族的身体状况，在同居家族和自己的身体状况，如果有任何症状，请不要参加课外活动等，一定要呆在家里休息。
- 如果您有疑似冠状病毒感染的症状（发烧、喉咙痛、咳嗽、浑浊或其他感冒症状），即使是轻微的，也要立即就医。
- 如果您或您的家人要进行抗原或 PCR 等病毒检测，或者如果您发现阳性结果，请立即联系我们。

联系方式：（在各学校或市町村教育委员会记载）

### 3 在校外彻底实施预防感染措施

✓ 外出就餐时，请在店内确认感染控制措施后再利用（我们正在呼吁，在县内请利用已采取通风、体温测量和安装洗手液等措施的店\*。）

✓ 与同居的家庭成员以外的人进餐时避免交谈，并在交谈时戴上口罩。

✓ 旅行或休闲时，一定要做好基本的感染控制措施，包括在旅行中和旅行目的地都避开“三密”。



※ 新型コロナ対策実施  
店舗向けステッカー

# 致各位家长

该县新冠病毒感染状况正在迅速扩大。由于预计暑假期间人数会增加，因此今后感染可能会进一步蔓延。暑假期间请不要放松，在家中采取彻底的感染控制措施。

## 1 请采取孩子的预防感染措施

- ✓ 据认为，去年的第 5 波新冠疫情是由于夏季和盂兰盆节期间人流的激活而引发的。
- ✓ 对于儿童和学生，我们正在提示“致所有迎接暑假的人”中所述的感染控制措施。我们要求家长指导孩子了解这些措施，并积极努力实施。
  - 即使在孩子不上学的日子里，也请每天使用“健康检查卡”检查孩子的身体状况。
  - 戴口罩仍然是基本的感染控制措施。根据与人的距离（2m 或以上）和有无对话，请严格地戴上和摘下。
  - 为了避免中暑的风险，在温度/湿度和热指数较高的日子里，首先要补充足够的水分，如果可以在户外与人保持距离，请采取措施，例如摘下口罩等。
  - 如果您的孩子有轻微但令人担忧的症状，请立即到医疗机构就诊，并嘱咐他们不要参加俱乐部活动，指导孩子在家休息。
  - 如果您的孩子或同居的家庭成员要进行抗原或 PCR 等病毒检测，或者如果发现阳性结果，请立即与我们联系。

联系方式：(在各学校或市町村教育委员会记载)

## 2 请采取措施预防家族感染

- ✓ 家庭成员的合作对于保护儿童免受新的冠状病毒感染至关重要。在暑假期间，我们要求所有家庭成员采取与孩子一样的措施来预防感染。
- ✓ 与家人以外的人一起吃饭时请不要说话，说话时请戴上口罩。
- ✓ 旅行或休闲时，请采取特殊措施预防感染，包括在旅行或在旅行目的地时避免“三密（密闭、密集、密接）”。..